

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Recd.

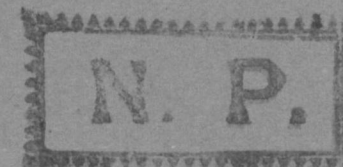
Regd.

} 1910.

Enclosures

Spare copies

G.O., No. 149, 23rd March 1910.



Miss H. W. Bernard.

Forwarding to the Government of India a ^{memorial} to the Secretary of State from —, Superintendent of the Presidency Training School for Mistresses, Madras, praying that she may be given increments to her pay at the rate of Rs. 20 *per mensem* instead of at Rs. 10 as at present.

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

2

Recd.

Regd.

} 1910.

Enclosures

Spare copies

G.O., No. 149, 23rd March 1910.

N. P.

Miss H. W. Bernard,

Forwarding to the Government of India a ^{memorial} to the Secretary of State from —, Superintendent of the Presidency Training School for Mistresses, Madras, praying that she may be given increments to her pay at the rate of Rs. 20 *per mensem* instead of at Rs. 10 as at present.

GOVERNMENT OF MADRAS.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

READ—the following paper:—

Memorial—from Miss H. W. BERNARD, Superintendent, Presidency Training School for Mistresses, Madras, Indian Educational Department.
To—the Right Honourable the Secretary of State for India in Council.
Dated—Madras, the 27th January 1910.

MOST RESPECTFULLY SHEWETH,—That your memorialist entered the Educational Department on 17th February 1879, and was appointed permanently as Superintendent of the Presidency Training School for Mistresses, Madras, on 1st August 1906, and is now drawing pay at the rate of Rs. 380 per mensem. A statement of her services is appended for reference.

2. That the post of Superintendent, Presidency Training School for Mistresses, was included in the cadre of the Indian Educational Service, on a pay of Rs. 350—10—450 per mensem, under Government of India Resolution No. 4—Education—204—215 (Home Department, Education), dated 23rd July 1906, with effect from 1st January 1897, and that, according to this scale, she will attain the maximum pay of the appointment a few months before she is 55 years of age, and will be unable to earn the full pension attaching to the appointment, unless she continues efficient, both physically and mentally, and is permitted to remain in the service for three years longer. This, she submits, is most improbable, considering the arduous conditions of service in India. She begs here to draw attention to the fact that, with the exception of those officers, whose pay is fixed at Rs. 500—50—1,000 per mensem, the appointment of Superintendent of the Presidency Training School is the only one in the Indian Educational Service of the Madras Presidency, on incremental pay, which requires ten years approved service before the maximum pay is reached. Inspectresses of Schools attain the maximum pay of their appointments in five years and to require a service of ten years in your memorialist's case she begs respectfully to submit, makes an invidious distinction between her and other officers of the same class in the Department. She further submits that this condition operates very hardly in her case, for, not only, as already shown, will she be unable to earn the full pension attaching to her appointment, but, unlike her predecessors in office, she has, ordinarily, no prospect of entering, permanently, the grade of Inspectress, on higher pay, as two of the three Inspectresses now in the service are younger than she. She would also beg to mention that since the scale of pay of her appointment was revised, the smallness of the annual increment was not felt by her predecessors in office, as of the three who held the post, two were promoted to the grade of Inspectress after a service of two years and three months and seven months, respectively, and the third resigned after being 2½ years in the department. Your memorialist has acted as Superintendent and Inspectress for a period of nearly eight years, but this acting service has not been taken into consideration in fixing her increments.

3. Your memorialist has, during the whole of her service, worked whole heartedly in the interests of female education in India, and since she assumed charge of the Chief Training School of this Province, she has striven to popularise female education among all classes of Indian society. She begs to enclose for perusal the last published School Report, which will show what she has attempted and how far she has succeeded in improving the methods followed in the school. With a view to bring the school forward and to show what Hindu girls can do under English training and influence, she organised successfully public dramatic entertainments, in which Hindu girls took part. Such entertainments, as far as she is aware,

have never been attempted by any other Hindu School in India. The scope of training given by the school has been enlarged since she assumed charge and under the proposals for the reorganisation of the school now under consideration, it will be further increased and will entail on her additional responsibilities.

4. Your memorialist begs that in consideration of her long and approved service of over thirty years in the cause of female education in India, her case may receive sympathetic consideration, and that, as a special case, she may be permitted to earn her annual increments at the rate of Rs. 20 instead of Rs. 10, and that her service from 1st August 1906 may be counted in fixing her pay at this rate when her next increment accrues.

For which act of grace, your memorialist, as in duty bound, will ever pray.

ENCLOSURE No. 1.

*Miss Henrietta Wilhelmina Bernard. Joined the Service, 17th February 1879.
 Born, 9th December 1861.*

Station.	Substantive appointment.	Date.	Officiating appointment.	Date.
	Assistant Teacher, Government Female Normal School.	17th Feb. 1879		
	<i>On deputation to England from 20th April 1881 to 16th July 1882.</i>			
	Assistant Teacher, Government Female Normal School.	17th July 1882		
	Head Mistress, Practising School.	8th Mar. 1883		
	<i>Leave on Medical Certificate on half pay, from 2nd to 22nd July 1883.</i>			
	Head Mistress, Practising School.	..	Assistant Superintendent, Government Female Normal School.	20th Aug. 1883
	Do.	18th Oct. 1883	Assistant Superintendent, Government Female Normal School.	26th Oct. 1883
	Do.	..	Superintendent	..
	First English Assistant	1st Dec. 1883	Do.	18th July 1886
	Do.	..	Do.	17th Aug. 1886
	Do.	..	Do.	20th Aug. 1888
	Do.	..	Do.	20th Dec. 1888
	<i>Leave on Medical Certificate on half pay, from 1st to 13th May 1889.</i>			
	Do.	..	Do.	..
	<i>from 11th to 31st July 1889.</i>			
	First English Assistant	..	Superintendent	14th Sep. 1891
	Do.	..	Do.	28th Mar. 1893
	Personal First Assistant	5th May 1894		
	<i>Privilege leave from 10th July to 26th September 1894.</i>			
	Personal First Assistant	..	Inspectress of Girls' Schools, Southern and Western Circles.	1st Oct. 1894
	Do.	19th Dec. 1898	Inspectress of Girls' Schools, Central and Northern Circles.	16th Jan. 1899
	Do.	..	Superintendent, Presidency Training School for Mistresses.	20th Apl. 1899
Madras	Do.	15th Mar. 1899	Senior Inspectress of Girls' Schools, Northern and Central Circles.	17th July 1900
Do.	Do.	..	Superintendent, Presidency Training School for Mistresses.	31st Aug. 1900
Coimbatore	Do.	..	Junior Inspectress of Girls' Schools, Southern and Western Circles.	26th May 1901
Madras	Do.	..	Superintendent, Presidency Training School for Mistresses.	19th Feb. 1902
Do.	Assistant Inspectress of Girls' Schools, Central Circle.	2nd Oct. 1902		
Do.	Do.	..	Inspectress of Girls' Schools, Central Circle.	7th Aug. 1903
Do.	Do.	22nd Oct. 1903		

Miss Henrietta Wilhelmina Bernad. Joined the Service, 17th February 1879—cont.
Born, 9th December 1861—cont.

Station.	Substantive appointment	Date.	Officiating appointment.	Date.
<i>Privilege leave for 1 month, from 3rd March 1904.</i>				
Madras	Assistant Inspectress of Girls' Schools, Madras Girls' Range.	5th April 1904		
Do.	Do.	..	Inspectress of Girls' Schools, Central Circle.	8th Jan. 1905
Do.	Do.	23rd Feb. 1905		
Do.	Do.	..	Inspectress of Girls' Schools, Central Circle.	25th May 1905
Do.	Do.	..	Superintendent, Training School for Mistresses	23rd June 1905
Waltair	Do.	..	Inspectress of Girls' Schools, Northern Circle.	30th Oct. 1905
<i>Privilege leave for 1 month and 8 days, from 30th January 1906.</i>				
Madras	Assistant Inspectress of Girls' Schools, Madras Girls' Range.	..	Third Inspectress of Girls' Schools.	18th Mar. 1906
Do.	Superintendent, Presidency Training School for Mistresses.	1st Aug. 1906	Third Inspectress of Girls' Schools.	1st Aug. 1906
<i>Privilege leave for 2 months and 25 days from 17th March 1907 and furlough on Medical Certificate for 7 months and 8 days from 11th June 1907. Sub-leave for 5 days from 9th January 1908.</i>				
Madras	Superintendent, Presidency Training School for Mistresses.	23rd Jan. 1908		

ENCLOSURE No. 2.

The Presidency Training School for Mistresses Superintendent's Report for 1907.

YOUR EXCELLENCY, LADIES AND GENTLEMEN,

I have much pleasure in presenting a short report on the year's work.

The Staff.

I took charge of the school as Superintendent early this year from Miss Krishnama, M.A., First Assistant Mistress of the School, who was acting for me, while I was on other duty, as acting Inspectress of Girls' Schools, Central Circle in 1906, and when on furlough in Europe in 1907.

There were many changes in the staff of teachers during the year. Four teachers were on leave—Miss Krishnama on short privilege leave and V. Ammal Ammal, S. Muthramani and Mrs. Abraham on sick leave at different periods in the year. The school naturally suffered by their absence, as substitutes could not be obtained for short periods. But the members of the staff came forward readily to fill in the gap, and I take this opportunity of thanking them for their help.

Miss Helen Simpson, an ex-student of the school, who had been acting teacher for three years, when one or other of the teachers was on leave, was obliged to sever her connection with the school on the return of Miss Krishnama from leave in March. We found her a most conscientious, thorough and earnest teacher. We are glad to know that she has taken up more remunerative work in Poona. It is gratifying to hear that the Government Inspector, Poona, reported most favourably on her teaching in the Victoria Girls' School, Poona. In July, Miss Peters left on the return of Miss Lewis, the permanent Drawing Mistress, who was on three years' leave in England, to qualify for the South Kensington Art Class Teachers' Certificate. Miss Krishnama, First Assistant, resigned her appointment at the end of October. The school regretted the loss of the teachers and showed their love and appreciation of them by bright little farewell entertainments.

The visiting lecturers in Botany and Physiology to the English students under training were Mr. Ranga Chariar, M.A., L.T., Herbarium Keeper, Government Central Museum, and Mr. V. Govindan, Assistant to the Director of Fisheries, in room of Mr. P. F. Fyson, B.A., F.L.S., Professor of Biology, Presidency College, on leave at the time, and Muhammad Azizullah Sahib, Assistant Professor, Medical College. Mr. Ranga Chariar very kindly repeated his lectures in Tamil to the Vernacular students.

The School.

The English Department contains two sections, the Vernacular four, being divided into Tamil and Telugu; for each language there are Model and Training sections. In addition there is a high school in which girls are prepared for the Matriculation, making in all seven sections.

The English and Vernacular Training Departments contain 24 and 33 students under training, respectively, against 22 and 33 of last year.

I am glad to report that the numbers in both the Vernacular and English Model Schools have largely increased. Those in the Vernacular Schools are 150 against 117 of last year and in the English 172 against 149. With the exception of two Europeans in the English Model School all the pupils are Hindus and Indian Christians.

The school library contains 1,869 English and Vernacular volumes, and additions are made to it every year. Eighteen magazines are also supplied either weekly or monthly. Mrs. Rae very kindly let the teachers have some of her magazines during a part of the year.

We have three recreation clubs, which meet on different days in the week, and many enjoyable evenings are arranged for by the students under training and the pupils of the High and English Model Schools. A tennis tournament was played during the second term of the year by the students of the English Training Section. The winners—Miss Tomlinson and Miss Watt—will receive their prizes this evening. The two tennis courts are in bad order. They will be repaired during the holidays. We are grateful to Government for the special sanction of Rs. 70 towards their repair.

The cost of the whole school is Rs. 19,400 per annum. As much as Rs. 5,300 per annum are spent on scholarships to students under training, to Hindu widows and to pupils in poor circumstances. Of this, a sum of Rs. 3,500 is spent on Hindu and Indian Christian students under training and Hindu pupils, and Rs. 1,800 on English students under training. The return made to Government by fees is only Rs. 1,261. The major portion is paid by the pupils in the English Model School and by some of the English students under training.

Examinations.

The results of last year's examinations were known in February and show that 31 students under training for teachers passed the Preliminary Examination for Teachers' Certificates out of 43 presented. Nineteen of the English students passed out of 22 and secured the highest percentage of success. For the Drawing Examination 8 appeared and 6 passed. In the Matriculation 3 appeared and 1 passed—Sundaya Bai Govindarajulu, a Hindu pupil, who had been in the school from the age of four. She is now in the Junior F.A. class in the Presidency College, and in receipt of a Government scholarship. Another ex-pupil of the school, Subba Lakshmi, a Brahman widow, is in the same college studying for the B.A. Examination and is also in receipt of a Government scholarship. She has again won Mr. Kothanda Ramiah's Gold Medal this year for passing the F.A. Examination, which she passed from the Presentation Convent, Georgetown.

General.

There were a few special events which the students might look back upon with pleasure in their school year. Visits of observation were made by the students under training to the Madras Collegiate School, the Doveton Girls' High School, the Agri-Horticultural Gardens and the Government Museum. We are much indebted to Sister Isabella, Miss Sampson and Mr. Houghton for their arrangements to make our visits interesting and instructive. The school was thrown open on two occasions to a few Managers of schools and to the Primary section of the Madras Teachers' Guild. Visits to the school were also made by those interested in the education of Hindu girls. We shall be only too glad to see Hindu ladies and gentlemen taking an interest in this way in the school.

The school sent exhibits last October to the Nagpur Exhibition. They consisted of exercises in hand and eye training by the children of the Primary section and a group of dressed dolls by the students under training. The dolls included a Hindu bride and bridegroom exquisitely dressed, a cupid, a queen of Heasts, a sailor, a nun, Little Lord Fauntleroy, etc.

Within the last few months we have tried to make the school beautiful in every way and to render education more attractive. In February, vegetable and flower gardens in connection with the English and Vernacular departments were laid out. The work in them is done almost entirely by the children from the infant to standard VII. The children supply themselves with their own garden implements. At first the children felt it *infra dig* to be little gardeners—now their greatest punishment is to miss the gardening hour. A large outdoor enclosure for pets was put up in March last and the children possess a kid, a lamb, a parrot, ducks and rabbits. They are anxious now to have some pigeons and a young deer. The educational influences of such work as the tending of plants and animals are great; for, besides stimulating their intellectual faculties generally they develop the moral side of their nature. One could not wish for a prettier sight than that of the little ones in their bright sarees flitting about among the flowers which vie with them in colour. Besides the garden there are now play-grounds under shady trees where whirligigs and seesaws are fixed and organized games are played and where drill and breathing exercises are sometimes done. It is evident that this life in the open air has greatly improved the pupils' general health and appearance. The children are loathe to leave the school at 4 o'clock, the time of dismissal. They are allowed an additional half hour and even then it is with the greatest reluctance they tear themselves away to go to their homes.

Near the children's garden is a large relief map of India which during its construction by the pupils of standard III under the supervision of Miss May Chatterton proved a great source of pleasure for over two months.

I may here mention that the outlay and upkeep of the children's gardens and pets are not met from Government funds. The children contribute small monthly subscriptions and kind friends have sent pets and plants. A large portion of the money was earned by the English students under training and the pupils themselves. For this purpose two most successful entertainments were given by them—the first attempted since the establishment of the school. A part of Page's operetta "Little Red Riding Hood," performed at the last entertainment by the Hindu children of the English Model School, will be repeated this afternoon. The success of the entertainments was in a great measure due to the efforts of Miss Chatterton who organised them. I take this opportunity of thanking her, and the parents who gave their ready help towards the cost of the children's costumes.

Besides the large number of framed and other pictures belonging to the school, we are pleased to be allowed the opportunity of adorning our walls with pictures from the Art Loan Collection. We are also indebted to Colonel W. H. Lowry and to Miss Krishnama for a gift of framed pictures to add to our collection. Our pictures form the basis of many a talk at our morning meetings. At these assemblies we have talks on events, past and present, on artists, poets, quotations, animals, plants, etc., and we have found that these talks have greatly improved the children's language, general information, and interest in things around. To further develop the faculties of observation and expression, every class in the Primary department has its own observation diary.

In conclusion, the warmest thanks of the school, myself and staff and of all assembled here this afternoon are due to your Excellency for so kindly coming to us again on this occasion and distributing the prizes.

H. W. BERNARD,

Superintendent,

The Presy. Trg. School for Mistresses.

ENCLOSURE No. 3.

The Presidency Training School for Mistresses Distribution of Prizes—1908.

On Saturday afternoon at the Museum Theatre the prize distribution of the Presidency Training School for Mistresses took place and a very pretty and satisfactory function it was. The theatre was crowded with an audience which evidently took a keen interest in what was going on and applauded loudly and often. From the nature of the different "turns," to use a theatrical word, it would almost appear as though the entertainment provided had been intended to be a loyal and patriotic demonstration. As such it was entirely successful. To the disappointment of all concerned, Her Excellency Lady Lawley was not able to be present, and Lady Benson at very short notice kindly consented to take Lady Lawley's place and to distribute the prizes. A party from Government House was present during a part of the proceedings. Miss H. W. Bernard read her report, extracts from which we give below, which was followed by "kummi" performed by the pupils of the vernacular schools. "Kummi" is a characteristic dance in different rhythms and figures. It seems to be faultlessly gone through, so far as we could see, and must have taken much trouble to teach and to learn. Then came the performance by Hindu children in the English Model School, elementary department, of the operetta "Little Red Riding Hood," the differentia of which is that before she gets into danger that young lady is rescued from the wolf by a noble band of twenty-five well-made and most natural bunnies, represented by as many small Hindu children of the infant department, in costume, one of whom caused great amusement by taking off her bunny head dress, no doubt feeling very hot in the costume. They had several choruses to sing. The play is a pretty little play, and was well put on the stage and very well acted. Towards the end, when the wolf is consigned to chains and poison, a charming chorus of fairies in lovely costumes, also Hindu children in the infant school, joined the bunnies and together they danced a graceful dance while they sang a song of triumph over the wolf. After the little operetta was over a mite of a child, Krishna Rao, came out in a baby's night gown and recited with appropriate action "It's no joke to be a Baby." Then came the prettiest item in the programme, what is therein called "Drill--Wreaths." It was an admirable exhibition of drill by some 24 or 28 young ladies of various ages, selected Hindu pupils in the English Model School, most beautifully dressed in varicoloured rich cloths. The different evolutions were all very pretty, some being much more intricate than others. The many coloured dresses as they flashed through the evolutions in the successive changes of the drill made this a remarkably pretty item, the drill being good, the rhythmic movements being unerringly executed, and the contrasted dresses making a beautiful scene, changing every second like a Kaleidoscope. The sixth item was "Song and Drill." The song, Leslie Stuart's "The Soldiers of the King," was sung by a regiment of Hindu children in the English Model School, Elementary department, dressed in the old British uniform, red tunics and dark blue trousers. After each of the

three verses, musket drill was gone through. The song is not an easy one to sing owing to the frequent changes in rhythm, but it was sung with great accuracy and verve, as though the singers really felt the sentiment of the song. It is marvellous that such small children should have been able to learn both the words and the music with such exactness and they reflected great credit on their teachers.

(Extract from Madras Times.)

ENCLOSURE No. 4.

The Presidency of Training School Performance.

Account of Entertainment given on 12th November 1909.

This entertainment, given on Friday afternoon, under the patronage of Lady Benson, was very pretty and most successful in every sense of the term—the scenic effect being exceptionally attractive, the dresses of artistic design, and the acting remarkably good. There was a very full attendance, as tickets to every part of the room were given to children at half price. After the overture a trio, played by Miss Lilian Messinier, Miss Bicknell, and Miss Monisse, a Fairy Play, "Alice through the Looking Glass," was put on the boards, Alice alone being an English girl, the rest of the actors being Indian girls. The story of "Alice" is familiar to every one and truly she was in wonderland after her little preliminary confidential talk with her kitten and a refreshing sleep on the raising of the curtain. The stage depicted a forest scene, the perspective of which was extremely natural and realistic, banked with living blossoms, a large number of the girls representing enormous flowers. The amusing dialogue and the quaint songs were effectively rendered, the flute-like voices of the Misses Krishnan being quite charming. The elves, garbed in scarlet with spangles, tiny tots all of them, danced and joined in the revels of the bigger girls with aplomb. In Scene VII the song sung by Queenie Drew, and beginning "I say that every other day can never be to-day," quite delighted the audience, Selvati Krishnan and Indira Krishnan supporting her admirably. Great amusement was caused when the sleeping king, on being referred to, answered "Oh! don't bother me, I'm asleep" which he accentuated with a very audible snore. The scene "Lesson," too, was nicely done, the truism "that you must have a Y Z to learn A B C" being well received by the juvenile portion of the audience. Tweedledum and Tweedledee were very funny, while Humpty Dumpty with his mouth was the wonderment of Alice. Alice herself was quite charming all through.

Of the six tableaux vivants prepared, time permitted of only three being seen—"Lukshmi," a scene from one of Ravi Varma's Indian pictures, represented by Miss Madhavi, daughter of the Hon'ble Mr. Sankaran Nair, "Cornelia and her Jewels," and "Lead kindly Light." The last was very touching, being represented by a feminine figure in spotless white looking earnestly heavenward.

We think that, for several reasons, prominence ought to be given to the following facts. All the costumes and flowers in "Alice through the Looking Glass" were worked in the school and that with one exception all the performers in that play ("Alice") were Hindus. All the rest of the players were high caste Hindus. This fact would seem to point to the advisability of making the Training School for Mistresses the leading school for high caste Hindu girls in this Presidency. Our readers are doubtless aware that a scheme for reorganization is now before Government and has been mentioned in the local press. The performance showed all through that enormous pains must have been taken with the training of the performers. All who have had anything to do with the bringing up and teaching of children in this country know that it must have been a very difficult task indeed to induce Hindu girls to abandon their shyness and take part in the little play of "Alice." The accent and tone of the girls, especially of the Misses Krishnan, were really remarkable and beyond praise.

The Museum theatre was crammed and a short time after the performance began there was not even standing room to be had. Among those present were the following:—The Hon'ble Sir Ralph, Lady and Miss Benson and Miss Holland, Mrs. J. N. Atkinson, the Hon'ble Mr. J. Andrew and Mrs. Andrew, Lady King and Miss Alderson-Smith, Colonel W. H. Lowry, I.A., Mrs. and the Misses VanGeyzel, Mr. J. H. Stone. Rev. G. H. and Miss Smith, Miss Arnold (Inspector of Girls' Schools), Mrs. A. G. and Miss Bourne, Mrs. Munro, Mrs. Todhunter, Mr. H. G. Ogden, Mr. and Mrs. Arthur Davies, Mr. Barber, Mr. and Miss Fyson, Mr. and Mrs. Badcock, Sir V. C. Desika Chari, Mr. C. Krishnan, Mrs. Numbermal Chetty, Mrs. Skinner, Rev. H. and Miss Taylor, Mr. W. F. Grahame (I. S., Retired), Mr. Huggins, and nearly all the elite of Madras, including many of the parents of the Hindu children who took part in the performance, and others who are in the school, which we see Miss Bernard making strenuous efforts and, so far as our judgment goes, with success, to make the leading school in the Presidency for caste Hindu children.

(Extract from Madras Times.)

Ref. on C. No. 6189, dated 28th February 1910.

Submitted to Government.

2. The correct date of the Government of India Resolution referred to in Miss Bernard's memorial is 23rd July 1896 and not 23rd September 1906.

A. G. BOURNE,
Director of Public Instruction.

Order—No. 149, Educational, dated 23rd March 1910.

The memorial will be forwarded to the Government of India.

[Here enter letter No. 150, Educational, dated 23rd March 1910.]

(True Extract.)

L. M. WYNCH,
Ag. Secretary to Government.

To the Director of Public Instruction.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

No. 150.

From

L. M. WYNCH, Esq., C.I.E., I.C.S.,
Acting Secretary to the Government of Madras,
Educational Department,

To

THE SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF INDIA,
HOME DEPARTMENT.

Dated Fort St. George, the 23rd March 1910.

Sir,

I am directed to forward a memorial to the Secretary of State from Miss H. W. Bernard, Superintendent of the Presidency Training School for Mistresses, Madras, praying that she may, as a special case, be given increments to her pay at the rate of Rs. 20 *per mensem* instead of at Rs. 10, as at present, and that her service from 1st August 1906 may be counted in fixing her pay at the increased rate when the next increment accrues.

2. The post of Superintendent of the Presidency Training School for Mistresses is included in the cadre of the Indian Educational Service. The pay is Rs. 350 rising by annual increments of Rs. 10 to Rs. 450. Miss Bernard was appointed to this post with effect from the 1st August 1906 and under existing conditions will not attain the maximum pay of the appointment till the 1st August 1916. Miss Bernard urges that, as she will be 55 years old on the 9th December 1916, that is, within a few months after getting the maximum pay of her appointment, she will be unable to earn full pension on that pay unless she continues efficient, physically and mentally, and is permitted to remain in the service nearly three years longer. This, she submits, is improbable considering the arduous conditions of service in India.

3. I am merely to observe, in forwarding the memorial, that if the pay of the Inspectresses and Superintendents of Training Schools included in the Indian Educational Service is raised as proposed by the Government of India in paragraph 14 of your letter No. 754, Education, dated 26th August 1909, Miss Bernard's pay will be Rs. 400—20—500.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

L. M. WYNCH,
Ag. Secretary to Government.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

NOTES CONNECTED WITH G.O., Nos. 149, 150, EDUCATIONAL,
DATED 23RD MARCH 1910.

[SUBJECT.—*Memorial to the Secretary of State from Miss Bernard for the increase of her increment from Rs. 10 to Rs. 20 per annum.*]

Previous papers.

G.O.,	No. 479, Educational, dated 10th August 1896.
" R. " 259	" " 13th "
" " 27	" " 17th January 1910.

From the Director of Public Instruction, dated 28th February 1910, No. 6189.

Miss H. W. Bernard, Superintendent of the Presidency Training School for Mistresses, Madras, submits for transmission to the Secretary of State a memorial praying that she may, as a special case, be permitted to earn her annual increments at the rate of Rs. 20 instead of Rs. 10 and that her service from 1st August 1906 may be counted in fixing her pay at this rate when her next increment accrues.

2. The post of Superintendent of the Presidency Training School for Mistresses is included in the cadre of the Indian Educational Service and its pay is Rs. 350 rising to Rs. 450 by annual increments of Rs. 10. Miss Bernard was appointed Superintendent with effect from the 1st August 1906 and she will attain the maximum pay of her appointment on 1st August 1916. She was born on the 9th December 1861; she now is 49 years and 3 months old and will be 55 on the 9th December 1916.

3. The reason for Miss Bernard's prayer is that, according to the present scale * of the pay of her appointment, she will attain the maximum pay of the appointment a few months before she is

RS.
* 350—10—450.

55 years of age and will be unable to earn the full pension attaching to the appointment, unless she continues efficient, both physically and mentally, and is permitted to remain in the service for three years longer, which, she submits, is most improbable, considering the arduous conditions of service in India. Miss Bernard further states

	RS.
† First Inspectress	500—20—600
Second "	450—10—500
Third "	400—10—450

that Inspectresses† in the Indian Educational Service attain the maximum pay of their appointments in five years and that, with the exception of those officers, whose pay is fixed at Rs. 500—50—1,000 per mensem, the appointment of Superintendent of the Presidency Training School for Mistresses is the only appointment in the Indian Educational Service on incremental pay, which requires ten years' approved service before the maximum pay is reached.

4. Miss Bernard also states that she has, ordinarily, no prospect of entering permanently the grade of Inspectress on higher pay, as two of the three Inspectresses now in the service are younger than she; that her acting service as Superintendent of the Presidency Training School and Inspectress for a period of nearly 8 years has not been taken into consideration in fixing her increments; that since she became Superintendent of the Presidency Training School she has striven to popularise female education among all classes of Indian society; that she has improved the methods of teaching followed in the school; that the scope of the training given by the school has been enlarged, and that under the proposed reorganization of her school the scope of training will be further increased and will entail on her additional responsibilities.

5. In consideration of the circumstances above set forth and of her long and approved service of over thirty years in the cause of female education in India, Miss Bernard requests that her case may receive sympathetic consideration.

6. The Director of Public Instruction submits Miss Bernard's memorial without any remarks or recommendation. Miss Bernard's memorial is addressed to the Secretary of State direct. Under paragraph XIII of A Memorial rules it is open to the Madras Government to withhold the transmission of this memorial to the Secretary of State as the memorialist has not previously memorialized this Government on this subject, although it must be noted that her request is one which the Government is not competent to grant without the sanction of the Secretary of State. It is therefore for consideration whether Miss Bernard's memorial may be withheld under the above rule or whether it may be forwarded to the Government of India and, if so, with what recommendation.

7. It is observed that in the recent proposals of the Government of India regarding the emoluments of the officers of the Indian Educational Service it is proposed that Inspectresses and Superintendents of Training Schools should henceforward receive pay, without exchange compensation allowance, at the rate of Rs. 400—20—500 for the first five years and thereafter if their service is approved, Rs. 500—25—750—*vide* paragraph 14 of India's letter on page 6 of G.O., No. 27, Educational, dated 17th January 1910. Under this scheme Miss Bernard will be immediately placed on the scale of Rs. 400—20—500 which will give her not only better annual increments but also higher maximum pay.

T.K.—8-3-10.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—11-3-10.

Submitted that Miss Bernard has no case on personal grounds. She was lucky to get into the Indian Educational Service at all. If the pay of that service is improved India's letter in G.O. No. 27 of 1910. she will get the benefit of the improvement * and more than she asks for. Submitted that the memorial may be sent on, that grant of the request made on personal grounds should not be recommended, but that reference may be made to the correspondence in G.O., No. 27, Educational, dated 17th January 1910.

A. GALLETTI—12-3-10.

The memorial may be sent on; and we may point out at the same time that if the scheme now under the consideration of the Government of India is given effect to there will be no need of any special concession to the memorialist.

L. M. WYNCH—15-3-10.

Yes. The memorial may go on and we may simply say that if the proposals referred to above are sanctioned the lady will have no cause for complaint. We need make no recommendation for or against.

M. H[AMMICK]—16-3-10.

Please draft.

L. M. WYNCH—17-3-10.

Draft submitted for approval.

T.K.—17-3-10.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—19-3-10.

A. GALLETTI—21-3-10.

Issue.

L. M. WYNCH—22-3-10.

[G.O., Nos. 149, 150, Educational, dated 23rd March 1910.]

C.No.402, from the Director of Public Instruction, No.6189, dated 28-2-10.

9 77
ORDER:- No 149 dated 23.3.10
P. S.

The memorial will be forwarded
to the Government of India.

T.K.
17-3-10. 20
18-3-10

To the D.P.I.
24/3/10

LETTER:- No 150 dated 23.3.10

To

The Secretary to the Govt. of India,
Home Department.

Sent with
Memorial
24/3/10

Sp
24/3

Sir,

I am directed to forward a
to the Secy of State
memorial from Miss H.W. Bernard,
Superintendent of the Presidency
Training School for Mistresses, Madras,
praying that she may be ~~permitted~~
as a special case ~~to have the~~ ^{be given} incre-
ments to her ~~salary~~ ^{pay} at the rate of
Rs.20 per mensem instead of at
Rs.10 ~~which is the increment according~~ ^{as at present}
~~to the scale of pay now sanctioned~~
~~for her post~~ and that her service
from 1st August 1906 may be counted
in fixing her pay at the increased
rate when ~~her~~ ^{the} next increment accrues.

2. The post of Superintendent
of the Presidency Training School
for Mistresses is included in the
category of the Indian Educational cadres

2.

10 84

cadre of the Indian Educational Service.
~~and~~ ^{the} pay is Rs.350 rising by annual increments of Rs.10 to Rs.450. Miss Bernard was appointed to this post with effect from the 1st August 1906 and under existing conditions ~~and she~~ ^{will not} cannot attain the maximum pay of ~~her~~ ^{the} appointment ~~on~~ ^{will before the} 1st August 1916. Miss Bernard urges that, as she will be 55 years old on the 9th December 1916, that is, with ~~in~~ ⁱⁿ a few months after getting the maximum pay of her appointment, she will be unable to earn full pension on that pay unless she continues efficient, physically and mentally, and is permitted to remain in ~~the~~ ^{the} service ~~for~~ ^{for} nearly three years longer. ~~a contingency~~ ^{this} which she submits, is ~~not~~ ^{not} improbable considering the arduous conditions of service in India.

3. I am ~~however~~ ^{merely to observe,} to point out ~~in forwarding the memorial,~~ that if the pay of the Inspectresses and Superintendents of Training Schools included in the Indian Educational Service ~~was~~ ^{is raised} improved as proposed by the Government of India in paragraph 14 of your letter No.754 Education, dated 26th August 1909 Miss Bernard ~~will~~ ^{will} ~~be~~ ^{be} immediately placed on the scale of Rs.400-20-500. and she will then have no cause for complaint.

T.K.
17-3-10.

21/3

18-3-10

22/3/10

h.b of 80 27 Esl - 0
17-1-10

ORDINARY.

PRESS SLIP.

PREFERENCE.

EDUCATIONAL
LEGISLATIVE DEPARTMENT

GOVERNMENT URGENT (a).

8 MAR 1910

Current No., dated 19 ..

G.O., No. 149 dated 23 — 3 — 1910.Number of MS. pages sent { Correspondence including order or orders
(b)
Notes.....

*Memorial — Forwarding
to the Govt. of India a memorial
to the Secretary of State from M. H. N.
Bannard, Exp. of the Presidency Training
School for Ministers, Madras. Praying
that a he may be given increments
of pay at the rate of Rs. 50 p.m. instead
of Rs. 10 as at present.*

Number of copies required when struck off (not including
copies for volumes and editors' table which are retained
in the Press).

FOR RECORD.*				Complete correspondence and orders.	Notes
Madras Records	...	...	...	30	15
Ooty Records	...	...	...	2	2
For filing with original	...	...	...	1	1
Total				34	19

FOR ISSUE.†

	Letter only.	Complete G.O.	Special issue copies (b) of G.O.		Notes.
			No.	Papers.	
Signature copies.....					
India Office.....	3				
Govt. of India.....Dept.	32				
Public Department.....					
Judicial Department.....					
Financial Department.....					
Revenue Department.....					
Public Works Department.....					
Local and Municipal Department.....					
.....Dept.					
Total					
Spare copies	The Director of Public Instruction.....				
	The Comr. for Govt. Examinations.....				
	The Superintendent, Govt. Museum.....				
	The Surgeon-General.....				
	The Accountant-General.....				
	The Collector of.....				
	The P. D. B.....				
	The.....				
	The.....				
	The.....				
	The.....				
	The.....				
	The.....				
Total					

INSTRUCTIONS FOR THE
SECRETARIAT.

(a) If a paper is marked to be printed urgently, the Superintendent of the section concerned should sign the Press slip. The Superintendent should exercise a careful discretion in the matter.

(b) Each letter, memorandum, or order, or set of orders, in the file of correspondence should be headed in succession with the Roman numeral I, II, III, etc., the number being written in red ink or blue chalk above the item. The particular papers to be printed in the special issue-copies should be indicated by the Roman numeral (I, II, etc.) by which that item has been headed in the correspondence file. All matter, including marginal remarks or references, to be printed should be written in ink and matter which should not be printed should be encircled. Initials and signatures that are not quite legible should be re-written distinctly.

(b¹) For rules regarding printing of notes, see the rules in G.O., No. 1220, Public, dated 30th November 1900.

(c) The number of copies and the details of distribution should be filled in by the Superintendent or Referencer concerned.

(d) In the absence of special instructions to the Press to keep matter standing for a specified period, ordinary papers of 8 pages and under will be kept standing for one week, and larger papers for two weeks only. The type of notes and of all confidential papers is distributed immediately after striking.

(e) This slip, properly and completely filled in, should accompany every paper sent to Press; it will be returned by the Press when proofs are furnished; it should be sent to the Press when a call is made for revised proofs or when a corrected proof is sent for striking. When finally returned by Press it should be filed with the original order or letter.

INSTRUCTIONS FOR THE PRESS.

(a) If, in the opinion of the Superintendent of the Press, a paper has been marked urgent unnecessarily, he should send the Press slip to the Deputy Registrar with a remark to that effect.

(b) Unless a note to the contrary is made against the matter, pencil entries should not be printed. The Superintendent of the Press may bring to the notice of the Deputy Registrar any instance of incomplete or careless editing.

(c) Signature copies of letters to the Secretary of State or to the Government of India should be printed on hand-made paper.

(d) This slip should be returned by the Press to the Secretariat when proofs are furnished; it will be sent back to the Press when proofs are returned corrected and should be finally returned to the Secretariat when struck-off copies are supplied.

(e) The names of the Secretary and Members should be printed in full when they occur on the right hand side, but only the first time when they appear on the left side, the initials alone being printed later.

* Copies distributed on.....*(Press Clerk.)

† Copies distributed on.....*(Despatcher.)

* To be initialled and dated.

A

Please send proof in triplicate. The papers have been carefully edited.

B

Proof returned corrected. Please strike off and send number of copies as indicated.

C

As the matter is clear manuscript and has been carefully edited, proof need not be sent. Please print and supply number of copies as indicated.*

Type may be released after usual interval.
at once.

Type may be released after usual interval.

Clerk.

Clerk.

Clerk.

Supdt.

Supdt.

Supdt.

(b) Three copies of proof of all notes should be sent for approval, except when instructions are given to the contrary.

SPECIAL INSTRUCTIONS.

TO BE FILLED IN BY THE PRESS.

Diary.	Initials of Press official.		
Received in Press on.....	28-2-10	Lh	
First proof furnished on.....	4-4-10	Lh	
Call for revised proof received on.....			
Revised proof furnished on.....			
Corrected proof received for striking on.....	21-4-10	Lh	
Final copies supplied on.....	26-4-10	Lh	
Account of copies.	Complete copies.	Notes.	Issue copies.
Supplied to Secretariat for Record.....	34	19	
" " " Issue.....	32		
For Volumes.....	16		
For E.T.....			
Total	82	19	